

## Spis treści

Wstęp..... 9

*Ежи Бартминьский* (Люблин), Об актуальных задачах этнолингвистики..... 11

\*

*Людмила Л. Федорова, Angela Pätynen* (Москва, Хельсинки), Семья глазами финской молодежи: по материалам анкетного исследования 41

*Стана Ристић, Ивана Лазић-Коњик* (Београд), Језичка слика ПОРОДИЦЕ у пословицама..... 61

*Татъяна В. Ицкович* (Екатеринбург), Семейные ценности в живой разговорной речи современного студенчества..... 75

*Swietłana Martinek* (Lwów), Konceptosfera ZDROWJA w lingwokulturze ukraińskiej..... 89

*Marija Stefanović* (Nowy Sad), Koncept ZDROWIE w języku serbskim... 103

*Марияна Витанова* (София), Концептът ЗДРАВЕ в българската езикова картина на света..... 123

\*

*Мария Китанова* (София), Концептът РОДИНА в българската картина на света (по данни от лексикографията)..... 133

*Виолета Николовска* (Штип), За односот ТАТКОВИНА vs ДРЖАВА..... 143

*Andrzej Szubert, Aleksander Kasprzak* (Poznań), Czym jest ojczyzna dla Duńczyków? Z wstępnych badań nad konceptem OJCZYZNY w języku duńskim..... 159

*Jadwiga Kozłowska-Doda* (Lublin), Białoruski DOM w ankietach wypełnionych po rosyjsku. Język a konceptualizacja kulturowa..... 175

*Калина Мичева-Пейчева* (София), Концептът НАРОД в историята на българския език..... 193

- Andrzej Szubert, Aleksander Kasprzak* (Poznań), Kto może czuć się Duńczykiem i dlaczego? Wstępne wyniki badań nad konceptem NARÓD w języku duńskim..... 207
- Елена Н. Руденко* (Минск), Демократия по-белорусски..... 219
- Петър Сотиров, Гергана Падарева-Илиева* (Люблин, Благоевград), Езиковата картина на понятието Демокрация в българския медиен дискурс..... 235
- Елена Н. Руденко* (Минск), Стереотип СВОБОДЫ в языковой картине мира американцев..... 251

\*

- Beata Żywicka* (Przemyśl), Co dane systemowe mówią o SPRAWIEDLIWOŚCI? Analiza leksykograficzna..... 279
- Ваня Мичева* (София), Концептът СПРАВЕДЛИВОСТ в историята на българския език и култура..... 295
- Биляна Тодорова* (Благоевград), Някои наблюдения върху концепта ТОЛЕРАНТНОСТ в българския език..... 307
- Ewa Białek* (Lublin), Koncept PRZYJAŹŃ w dyskursie dyplomatycznym: rys ogólny..... 321
- Ilana Genew-Puhalewa* (Warszawa), Bułgarski językowo-kulturowy obraz SOLIDARNOŚCI – uwagi wstępne..... 335
- Ольга Е. Фролова* (Москва), Концепт ЗАВИСТЬ: амбивалентность и толкование..... 347
- Наталья Б. Корина* (Вена), Аксиологическое значение ЗАВИСТИ в словацко-русском сопоставлении..... 359

\*

- Йоанна Кирилова* (София), Ориентационните метафори за концепта ДУША като маркер за неговата аксиологична стойност (в съпоставка с концептите СЪРЦЕ и УМ)..... 373
- Monika Skrzyszewska* (Kraków), SRPSTVO pomiędzy prawosławiem a wielowyznaniowością. Jedność czy różnorodność?..... 383
- Ірина О. Голубовська* (Київ), Лінгвоконцептологічні розвідки в Україні: стан і перспективи розвитку..... 397
- Noty o autorach..... 411

## Table of Contents

Introduction .....	9
<i>Jerzy Bartmiński</i> (Lublin), Ethnolinguistic agenda now .....	11
*	
<i>Ludmila L. Fedorova, Angela Pätynen</i> (Moscow, Helsinki), The image of PERHE 'family' among Finnish youth on the basis of questionnaires .....	41
<i>Stana Ristić, Ivana Lazić-Konjik</i> (Beograd), The linguistic view of ПОРОДИЦЕ 'family' in Serbian proverbs .....	61
<i>Tatyana Ickovič</i> (Ekaterinburg), Family values in spontaneous colloquial speech of modern students.....	75
<i>Swietłana Martinek</i> (Lviv), Conceptual domain of ZDOROVYA 'health' in Ukrainian languaculture.....	89
<i>Marija Stefanović</i> (Novi Sad), The concept of HEALTH in Serbian.....	103
<i>Marijana Vitanova</i> (Sophia), The concept of ЗДРАВЕ 'health' in Bulgarian linguistic worldview .....	123
*	
<i>Maria Kitanova</i> (Sophia), The cultural concept of HOMELAND in Bulgarian linguistic worldview. Focus on lexicographic data .....	133
<i>Violeta Nikolovska</i> (Štip), The cultural concepts of ТАТКОВИНА 'homeland' and ДРЖАВА 'state' in Macedonian: A comparison.....	143
<i>Andrzej Szubert, Aleksander Kasprzak</i> (Poznań), What does homeland mean for Danes: Preliminary remarks on the cultural concept of HOMELAND in Danish .....	159
<i>Jadwiga Kozłowska-Doda</i> (Lublin), Belarusian HOUSE/HOME in Russian-language questionnaires. Language and cultural conceptualisation .....	175
<i>Kalina Micheva-Peycheva</i> (Sophia), The cultural concept of НАРОД 'people' in the history of Bulgarian .....	193

<i>Andrzej Szubert, Aleksander Kacprzak</i> (Poznań), Who has the right to call themselves a Dane: Preliminary remarks on the cultural concept of NATION in Danish .....	207
<i>Elena Rudenko</i> (Minsk), ДЕМОКРАТИЯ 'democracy' in Belarusian .....	219
<i>Petar Sotirov, Gergana Padareva-Ilieva</i> (Lublin, Blagoevgrad), The linguistic view of DEMOCRACY in the discourse of Bulgarian media.....	235
<i>Elena Rudenko</i> (Minsk), The stereotype of FREEDOM in American linguistic worldview .....	251
*	
<i>Beata Żywicka</i> (Przemyśl), What do Polish systemic data say about SPRAWIEDLIWOŚĆ 'justice'? A lexicographic analysis .....	279
<i>Vanya Micheva</i> (Sophia), The cultural concept of СПРАВЕДЛИВОСТ 'justice' in the history of Bulgarian language and culture .....	295
<i>Bilyana Todorova</i> (Blagoevgrad), Some remarks on the cultural concept of ТОЛЕРАНТНОСТ 'tolerance' in Bulgarian .....	307
<i>Ewa Białek</i> (Lublin), The concept of FRIENDSHIP in diplomatic discourse: A general characterisation .....	321
<i>Iliana Genew-Puhalewa</i> (Sophia), The linguocultural view of SOLIDARITY in Bulgarian: Preliminary remarks .....	335
<i>Olga Frolova</i> (Moscow), The Russian cultural concept of ЗАВИСТЬ 'envy': Ambivalence and interpretation .....	347
<i>Natalia Korina</i> (Vienna), The axiological potential of the concept ENVY in Slovak-Russian contrastive view: ZÁVIST' vs. ЗАВИСТЬ.....	359
*	
<i>Ioanna Kirylova</i> (Sophia), Orientational metaphors of the cultural concept ДУША 'soul' in Bulgarian and its axiological value (in comparison with СЪРЦЕ 'heart' and УМ 'mind') .....	373
<i>Monika Skrzyszewska</i> (Kraków), SRPSTVO 'Serbianness' between Orthodoxy and multi-confessionalism. Unity or diversity? .....	383
<i>Irina Golubovska</i> (Kyiv), Modern Ukrainian linguistic conceptology: the status quo and future possibilities .....	397
Authors .....	411